



DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

WYDAWNICTWO MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Prenumeratę przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (Warszawa, ul. Nowy Świat Nr. 14, pokój 260, telef. wewn. Ministerstwa Komunikacji Nr. 150). Prenumerata wynosi kwartalnie 10 zł, a dla Dyrekcji Kolei Państwowych i Zarządów Kolei Prywatnych — 8 zł i wpłacana być może na rachunek bieżący Ministerstwa Komunikacji Nr. 4 w Centralnej Kasie Państwowej bezpośrednio, bądź za pośrednictwem P. K. O. Prenumeratę uiszczać należy najpóźniej na 2 tygodnie przed rozpoczęciem każdego kwartału. Cena pojedynczego numeru zwykłego 1 zł^{*)}. Ogłoszenia przyjmuje Redakcja Dz. T. i Z. K. (adres jak wyżej). Cena ogłoszeń: za stronę — 200 zł, $\frac{1}{2}$ strony — 100 zł, $\frac{1}{4}$ strony — 50 zł, $\frac{1}{8}$ strony — 25 zł, $\frac{1}{16}$ strony — 15 zł, $\frac{1}{32}$ strony — 10 zł. Ogłoszenia drobne po 25 groszy za wyraz.

Rok II.

Warszawa, dnia 25 listopada 1929 r.

Nr. 43.

T R E Ś Ć :

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Rozporządzenia Ministra Komunikacji.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 23 listopada 1929 r. w sprawach taryfowych, zawierające co następuje:

- Poz. 283. Taryfa towarowa kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, część IB, część II zeszyt 1 i część II zeszyt 2.—Wprowadzenie Dodatku II do każdej z tych części.
- Poz. 284. Wykaz stacji i odległości taryfowych (część III taryfy towarowej) Zeszyt A, obowiązujący od dnia 1 września 1929 r.—Wprowadzenie Dodatku I.

Poz. 285. Wykaz stacji i odległości taryfowych (część III taryfy towarowej) Zeszyt A, obowiązujący od dnia 1 września 1929 r.—Uzupełnienie.

Poz. 286. Taryfa osobowa i bagażowa pomiędzy Anglią, Francją i Belgią a Polską, Litwą, Łotwą i Estonją.—Zmiany w Zeszycie II taryfy.

Poz. 287. Komunikacja towarowa pomiędzy Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad—Taryfa część II (taryfa bezpośrednia).—Zmiany i uzupełnienia.

B. Obwieszczenia.

- 1) W sprawie przywrócenia normalnego postojowego na stacji Toruń Nadbrzezie.
- 2) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Dział urzędowy.

A. ROZPORZĄDZENIA MINISTRA KOMUNIKACJI.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 23 listopada 1929 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

^{*)} Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika.

Poz. 283. Taryfa towarowa kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, część I B, część II zeszyt 1 i część II zeszyt 2, obowiązująca od dnia 1 października 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 33, poz. 197, ust. 2), 3) i 4).

Z dniem 1 grudnia 1929 r. wchodzi w życie:

1) Dodatek II do Taryfy towarowej kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, część I B, zawierający zmiany, uzupełnienia i sprostowania.

2) Dodatek II do Taryfy towarowej kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, część II zeszyt 1 wraz z Aneksem, zawierający zmiany, uzupełnienia i sprostowania.

3) Dodatek II do Taryfy towarowej kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, część II zeszyt 2, zawierający zmiany i uzupełnienia.

Dodatki powyższe wydane zostają jako załączniki do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych i są do nabycia w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych w Gdańsku, Katowicach, Krakowie, Lwowie, Poznaniu, Radomiu, Stanisławowie, Warszawie (ul. Królewska 23) i Wilnie po cenach na nich oznaczonych.

Nr. III/2/Tk. 18403/29.

Poz. 284. Wykaz stacyj i odległości taryfowych (część III taryfy towarowej) Zeszyt A, obowiązujący od dnia 1 września 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 33, poz. 199).

1. Z dniem 1 grudnia 1929 r. wprowadza się do Zeszytu A Wykazu Dodatek I.

Dodatek ten, jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych jest do nabycia w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych w Gdańsku, Katowicach, Krakowie, Lwowie, Poznaniu, Radomiu, Stanisławowie, Warszawie (Królewska 23) i Wilnie po cenie wskazanej na tytułowej stronie tegoż Dodatku.

2. Z dniem powyżej wskazanym wykreśla się z Zeszytu A tego Wykazu cały Rozdział VI, zawarty na str. 585—592 włącznie. W związku z powyższym na str. III Zeszytu A Wykazu w „Spisie rzeczy” wykreśla się „Rozdział VI.” z dalszemi słowami: „Spis punktów granicznych i stacyj zdawczych 585”. Rozdział zaś VII otrzymuje nazwę: „Rozdział VI”, a Rozdział VIII — nazwę „Rozdział VII”. Na str. X skreśla się objaśnienie w Rozdz. VI, a „Rozdz. VII” i „VIII” zmienia się na „VI” i „VII”.

Nr. III/18406/29.

Poz. 285. Wykaz stacyj i odległości taryfowych (część III taryfy towarowej) Zeszyt A, obowiązujący od dnia 1 września 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 33, poz. 199).

1. Z ważnością od dnia 1 grudnia 1929 r. otwiera się na km 67,315 linii Łuków—Lublin między przystankami Gródek i Tarło przystanek Brzeźnica Bychawska dla ruchu osobowego z opłatą w pociągu.

W związku z powyższym uzupełnia się Wykaz stacyj i odległości taryfowych Zeszyt A, na str. 22 i 23 w porządku alfabetycznym stosownie do rubryk w sposób następujący: rubr. 1—682, rubr. 2 — Brzeźnica Bychawska, rubr. 3 — Łuków, rubr. 4 — $\frac{68}{44}$, rubr. 5 — $\frac{II}{467}$, rubr. 6 — R,

rubr. 7 — K. P., rubr. 8 — $\frac{K}{9}$, rubr. 10 — Op, rubr. 14 — $\frac{\text{Lubelskie}}{\text{Lubartów}}$, rubr. 15 — Lubartów, rubr. 17 — Brzeźnica Bychawska.

Odległość taryfowa przystanku Brzeźnica Bychawska do Gródka wynosi — 6 km, do Tarła — 5 km, do Łukowa — 68 km, do Lublina — 44 km.

2. Z ważnością od dnia 10 grudnia 1929 r. na km 104,553 linii Stryj—Stanisławów między przystankiem Pawełcze a stacją Stanisławów otwiera się przystanek Uhrynów dla ruchu osobowego z odprawą przy kasie i dla ruchu bagażowego z odprawą w pociągu i opłatą przy odbiorze.

W związku z tem uzupełnia się Wykaz stacyj i odległości taryfowych Zeszyt A, na str. 306 i 307 w porządku alfabetycznym stosownie do rubryk w sposób następujący: rubr. 1 — 2157, rubr.

2 — Uhrynów, rubr. 3 — $\frac{\text{Dolina}}{\text{Stanisławów}}$, rubr. 4 — $\frac{79}{4}$, rubr. 5 — $\frac{II}{431}$, rubr. 6 — S, rubr.

7 — K. P., rubr. 8 — $\frac{6}{12}$, rubr. 10 — 0, Bp, rubr. 14 — $\frac{\text{Stanisławowskie}}{\text{Stanisławów}}$, rubr. 17 — Uhrynów.

Odległość taryfowa przystanku Uhrynów do Stanisławowa wynosi 4 km, do Pawełcza 6 km, do Doliny 79 km.

Z ważnością od dnia ogłoszenia przenosi się agencję celną z Łodzi Fabrycznej do Łodzi Kaliskiej. W związku z tem zmienia się na str. 595 Wykazu Zeszyt A nazwę „Łódź Fabryczna” na „Łódź Kaliska”.

Nr. III/Tb/17871/29.

Poz. 286. Taryfa Międzynarodowa na przewóz osób i bagażu pomiędzy Anglią, Francją i Belgią z jednej strony a Polską, Litwą, Łotwą i Estonią z drugiej strony, Zeszyt II, obowiązujący od dnia 15 listopada 1928 r. (Dziennik Taryf i Zarządzeń Kolejowych z dnia 14 listopada 1928 r. Nr. 16, poz. 121).

Z dniem 1 grudnia 1929 r. w Zeszycie II wymienionej taryfy wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

1) na stronie 18-ej, pod nagłówkiem „Francja” („France”), w rubryce „B. — Bagaż” („Bagages”) dodaje się co następuje:

„0.20 franka francuskiego od każdego kwitu bagażowego (0.20 franc français par enregistrement de bagages”) via $\frac{\text{Baisieux}}{\text{Tourcoign}}$ fr.”.

2) na stronach 19, 20 i 21, w rubryce: „2. Odcinki francuskie i francusko-sarryjskie” („Parcours français et franco-sarrois”), dane cyfrowe, zamieszczone przy wskazanych poniżej relacjach, zmienia się na następujące:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
R e l a c j e: o d — d o	Drogi przejazdu	Odległość km	Waluta	Na wszystkie pociągi Na pociągi L, FFD, F.D. i R. za dopłatą						Opłata za przewóz 10 kg bagażu	
				Bilety na przejazd w jedną stronę			Bilety na przejazd tam i z powrotem			Z wagą ulgową	Bez ulgowej wagi
				1	2	3	1	2	3		
				k	l	a	s	a			
a) Komunikacja tranzytowa.											
Calais (M) — Baisieux (fr)	droga	125	franki	58.30	39.50	25.80	116.60	79.00	51.60	3,18 (x)	—
Boulogne (M) — Tourcoign (gr)	10		franc.							4.10 (xx)	—
b) Komunikacja z Francji i do Francji.											
Paris Nord — Feignies (fr.) (gr)	7	234	franki	106.15	71.65	46.55	—	—	—	5.62	—
Calais (M) — Baisieux (fr)	10	125	„	58.30	39.50	25.80	—	—	—	3.18	—
Calais (Ville) — Tourcoign (gr)											
Boulogne (Ville) — Baisieux (fr)	13	165	„	75.35	50.90	34.20	—	—	—	4.08	—
Boulogne (Tint) — Tourcoign (gr)											

Nr. III/Os.18034/29.

Poz. 287. Komunikacja towarowa pomiędzy Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad. Taryfa dla komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami kolei polskich, włączając położone na obszarze Wolnego Miasta Gdańska, z jednej strony a stacjami kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad, z drugiej strony, część II, Taryfa bezpośrednia, obowiązująca od dnia 15 listopada 1929 r. (Dz. Tar. i Zarz. Kol. Nr. 40 z dnia 31/X. 1929 r. poz. 270).

Z dniem ogłoszenia do wyżej wspomnianej taryfy wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

w Rozdziale I: „Przepisy o obliczaniu przewoźnego”, w § 13 punkt b) (str. 9) uzupełnia się treść przepisu o obliczaniu przewoźnego za towary różnie taryfowane, w części dotyczącej kolei Z. S. R. R. (z prawej strony), przez dodanie pod uwagę nowego ustępu o treści następującej:

„Za przewóz towarów o jednakowej lub o różnych nazwach, zaliczonych do wymienionych niżej grup wewnętrznej taryfy kolei Z. S. R. R., w ilości nie mniejszej od 6 t o n n za jednym listem przewozowym, przewoźne oblicza się według właściwych taryf dla drobnych przesyłek z obniżką w wysokości 0,1 centa od tonny i kilometra.

Wskazany sposób obliczania przewoźnego rozciąga się na towary, należące do grup: 5, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 19, 20, 23, 24, 25, 29, 32, 33, 35, 36, 37, 43, 45, 46, 47, 48, 49, 53, 54, 57, 58, 59, 61, 62, 63, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 77, 82, 83, 85, 88, 91, 93, 94, 95, 98, 101, 103, 104, 105, 106, 114, 115, 124, 125, 128 i 129”.

W rozdziale II „Nomenklatura i klasyfikacja towarów:

1) pod pozycją 27 e) aa): „Podkłady oprócz dębowych”, str. 34—35 w kolumnie 16-ej, umieszczony przy opłacie stacyjnej „0,019” odnośnik „2)” zastępuje się odnośnikiem: „1)”, a u dołu str. 35 skreśla się uwagę: „2)”.

2) pod pozycją 66 a) bb) „Otręby i plewy: otręby z kukurydzy” (str. 56—57) podaną w kolumnie 12-ej dla norm taryfowych 10 i 15 tonn klasę: „102 sp. sz.” zastępuje się dla obu norm klasami: „104 sp. sz.”.

3) pod pozycją 68 b): „Papier do pisania..... w każdym innem trwałem lub zamkniętem opakowaniu”, (str. 60—61) podaną w kolumnie 12-ej dla normy taryfowej 15 tonn klasę: „17”, zastępuje się klasą: „18”.

4) pod pozycją 112 b): „Wytłoki buraczane (wysłodziny) w stanie wilgotnym” (str. 82—83), podane w kolumnie 12-ej dla norm taryfowych 10 i 15 tonn klasy „28—28¹)” i „38—28¹)” zastępuje się dla obu norm klasą „28”, a w umieszczonej u dołu strony 83-ej uwadze 1) skreśla się słowa: „przyczem w tym wypadku opłatę stacyjną..... i t. d. aż do końca”.

5) pod pozycją 117 g): „Żelazo i stal surowe oraz w półfabrykatkach: złom, okrucy i t. d., bez opakowania” (str. 86—87) podaną w kolumnie 12-ej dla normy taryfowej 15 tonn klasę: „120 sp. sz.” zastępuje się klasami: „120 sp. sz. — 18²)”,

podaną w kolumnie 14-ej dla normy taryfowej 15 tonn klasę: „119 sp. sz.”, zastępuje się klasami: „119 sp. sz. — 22²)”, a

w kolumnie 16-ej pod kwotą opłaty stacyjnej: „0,014”, dodaje się: „lub 0,019²)”,

wreszcie u dołu strony 87-ej umieszcza się nową uwagę „2)” o treści następującej:

„2). Stosuje się na kolejach Z. S. R. R. tylko w razie obliczania przewoźnego za przestrzeń kolei polskich według klasy wyjątkowej F, przyczem w tym wypadku opłatę stacyjną za przestrzeń kolei Z. S. R. R. pobiera się w wysokości 0,019 dolara od każdych 100 kg”.

Nr. III/Ws. 18032/29.

Minister Komunikacji: *Kühn*

B. OBWIESZCZENIA.

Polskie Koleje Państwowe.

1) W sprawie przywrócenia normalnego postojowego na stacji Toruń Nadbrzezie.

Wobec przywrócenia normalnego stanu na stacji Toruń Nadbrzezie, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych odwołała z dniem 16 listopada 1929 r. zarządzenie o podwyższeniu na wymienionej stacji postojowego, ogłoszone w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych Nr. 41 z dnia 14 listopada 1929 r. pod pozycją 2.

Nr. 3/17480/29.

2) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1928 Nr. 89, poz. 783) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH

(Obowiązuje od dnia 6 listopada 1929 r. aż do odwołania).

1. Waluty obce (kursy przeliczenia):

Za 100 marek niemieckich.....	214,00 zł.
„ „ guldenów gdańskich	174,00 zł.
„ „ koron czeskich	26,70 zł.
„ „ franków szwajcarskich	173,00 zł.
„ „ szylingów austriackich	126,00 zł.
„ „ pengő węgierskich	156,00 zł.
„ „ lei rumuńskich	5,40 zł.
„ „ lirów włoskich	47,00 zł.
„ „ franków francuskich	35,50 zł.
„ „ koron norweskich	239,00 zł.
„ „ franków złotych	172,00 zł.
Za 1 dolar Stanów Zjedn. Am. Półn. .	8,90 zł.

2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):

Za 100 złotych ..	47,00 marek niemieckich
„ „ „ ..	58,00 guldenów gdańskich
„ „ „ ..	379,00 koron czeskich
„ „ „ ..	58,00 franków szwajcarskich
„ „ „ ..	80,00 szylingów austriackich
„ „ „ ..	1875,00 lei rumuńskich
„ „ „ ..	215,00 lirów włoskich
„ „ „ ..	11,25 dolarów Stanów Zjedn. Am. Półn.